

Antike und Musik – neue Möglichkeiten der Rezeption

Riscoprire l'antico – musica ed emozioni



Eusebius Toth, Verba socianda chordis - Quomodo carmina Graeca et Latina per saecula cantata sint

Anna Christoph, Lieder zwischen den Zeiten. Lateinische Naturgedichte aus den Carmina Cantabrigensia/ Il canzoniere di Cambridge come ponte tra antichità e medioevo. Un commento a due poesie

Giacomo Fornari, Mozart latinista

Martina Adami, Sonus tenuis similisque querenti. Panisches in der Musik des 20. Jahrhunderts / il dio Pan nella musica del ventesimo secolo

Alberto Fassone, Die *Elektra* von Richard Strauss und Hugo von Hofmannsthal: Eine moderne Auseinandersetzung mit dem antiken Mythos/ L'Elektra di Strauss e Hofmannsthal: un confronto di una ricezione molto attuale

Anton Wolfram, Igor Strawinsky: Oedipus Rex

Rainer Weissengruber, Ipotesi e prospettive per un insegnamento interdisciplinare tra Latino e Musica / Latein und Musik: Möglichkeiten der didaktischen Umsetzung

Un convegno:

Liceo Classico Walther von der Vogelweide, via A. Diaz 34, Bolzano, aula magna

Sabato, 10 ottobre 2020, ore 9 – 17

(In caso di un nuovo lockdown il convegno sarà presentato attraverso Microsoft Teams come webinar.)

Sarà presentata anche la pubblicazione degli atti del convegno insieme a qualche accenno al lavoro dei nostri studenti del liceo musicale sul tema.

Per ulteriori informazioni: Martina.Adami@schule.suedtirol.it.

Riscoprire l'antico – musica ed emozioni

È uscito un nuovo volume bilingue dell'Academia Didactica Athesina.

L'Academia Didactica Athesina nel grande sistema del CLE (Centrum Latinitatis Europae) è stata avviata per offrire a insegnanti italiani ed austriaci/tedeschi la possibilità di studiare il sistema didattico del Paese confinante, in particolar modo i metodi di insegnamento del Latino. La sede dell'“ADA” a Bolzano (liceo “Walther von der Vogelweide”) permette un superamento agevolato delle barriere linguistiche, dato che in Alto Adige il bilinguismo è radicato da molto tempo. Questa iniziativa viene collocata in un progetto più ampio, previsto come „Didacticum Latinum Europaeum” con sedi a Linz, Graz e Bolzano, con successiva espansione verso altre città in vari Paesi d'Europa.

I temi che l'ADA vorrebbe approfondire in particolar modo sono collegati al mondo affascinante della ricezione, un concetto in Italia meno approfondito rispetto agli ambienti accademici tedeschi. Le ragioni di questa divergenza potrebbero essere argomento di un'ulteriore discussione approfondita; nel 2018 si è vista l'organizzazione di un convegno concernente i diversi metodi e modi di “rileggere l'antico”, una cosa che ci sembra fondamentale anche per la didattica attuale del Latino e Greco. Volevamo pubblicare i diversi interventi, perché la riflessione su una didattica di ricezione/rilettura ci sembrava e sembra una *condicio sine qua non* per la didattica delle lingue antiche.

Nel 2020 è stato organizzato un altro convegno, un po' scombussolato dal coronavirus, sempre sul grande tema della ricezione, ma con un altro accento: “Riscoprire l'antico. Musica ed emozioni”. Dopo vari interventi e grandissimi sforzi da parte di insegnanti e studenti del liceo “Walther von der Vogelweide” vorremmo presentare gran parte di quello che avevamo preparato per la primavera del 2020 in autunno, il 10 ottobre 2020. Gli studenti del liceo classico e del “Landesschwerpunkt Musik” hanno preparato insieme ai loro insegnanti una vasta gamma di diverse possibilità di avvicinarsi al tema e siamo sicuri che anche il pubblico interessato si godrà questo concerto come una possibilità di

ricezione musicale in parte conosciuta, in parte nuova – un concerto molto speciale (che sarà presentato attraverso link youtube).

Tutte le relazioni del convegno e i link youtube si trovano su Δωρεά (Schriftenreihe des Gymnasiums “Walther von der Vogelweide”) 2 (ISBN 9788894471915).

La pubblicazione è bilingue e presenta approcci molti diversi e affascinanti al tema. In più in quest’occasione hanno collaborato esperti di musica e di filologia classica, una collaborazione importante e interessantissima per tutte e due le parti coinvolte.

Hanno collaborato Giacomo Fornari, il direttore del conservatorio Monteverdi, il professor Alberto Fassone, professori provenienti dall’Austria, insegnanti del liceo “Walther von der Vogelweide” ed Eusebius Tóth, membro molto noto dell’Academia Vivarium Novum a Frascati.

Il volume bilingue è disponibile gratuitamente mandando una mail alla direzione del liceo “Walther von der Vogelweide” di Bolzano: Martina.Adami@schule.suedtirol.it.

Si cercherà di riscoprire l’antico attraverso la musica e le emozioni anche in questa pubblicazione.

Grazie

M. Adami